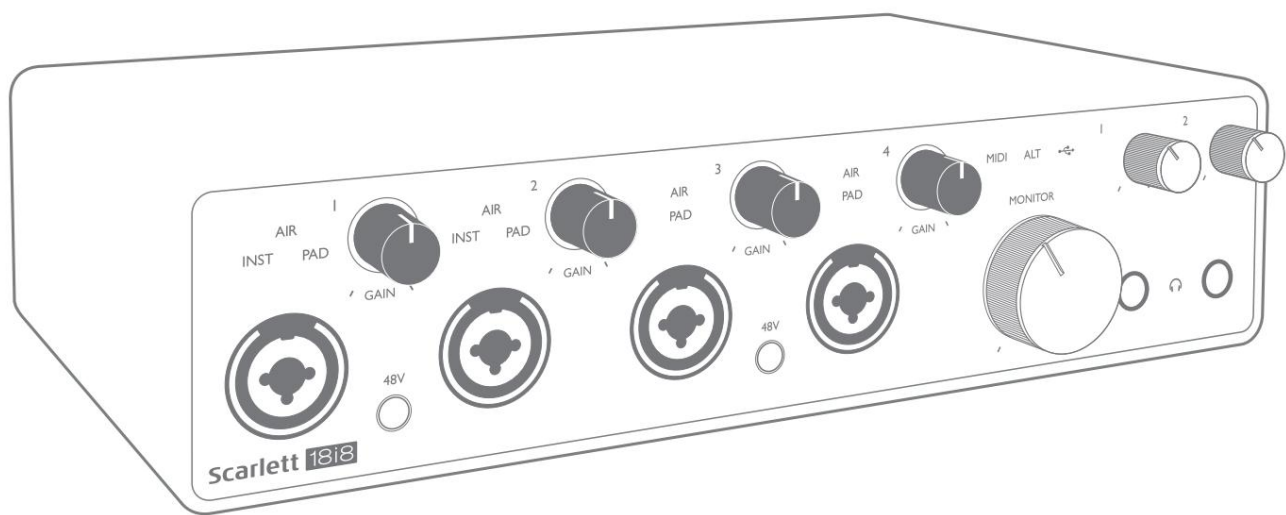


Scarlett 18i8

Užívateľská príručka



Focusrite®
focusrite.com

Prosím čítajte:

Ďakujeme, že ste si stiahli túto používateľskú príručku.

Použili sme strojový preklad, aby sme sa uistili, že máme k dispozícii používateľskú príručku vo vašom jazyku, ospravedlňujeme sa za prípadné chyby.

Ak by ste radšej videli anglickú verziu tejto používateľskej príručky na použitie vlastného prekladateľského nástroja, nájdete ju na našej stránke na prevzatie:

downloads.focusrite.com

downloads.novationmusic.com

OBSAH

PREHLÁD	3
Úvod	3
Vlastnosti	3
Obsah krabice.	4
Požiadavky na systém	4
ZAČÍNAME	5
Nástroj rýchleho spustenia.	5
Iba používatelia počítačov Mac:	5
Iba Windows:	7
Všetci používatelia:	9
Manuálna registrácia.	9
HARDVÉROVÉ VLASTNOSTI	10
Predný panel	10
Zadný panel.	12
Pripojenie vášho Scarlett 18i8	13
Moc	13
USB	13
Nastavenie zvuku vo vašom DAW.	14
Loopback vstupy	15
Príklady použitia.	16
Pripojenie mikrofónov a nástrojov.	16
Monitorovanie nízkej latencie.	17
Pripojenie Scarlett 18i8 k reproduktorm	18
Pomocou pripojenia ADAT.	20
Použitie Scarlett 18i8 ako samostatného mixéra.	21
Použitie Scarlett 18i8 ako samostatného predzosilňovača.	21
KONTROLA FOKUSRITU	22
Tabuľky zoznamu kanálov	23
TECHNICKÉ ÚDAJE ..	25
Výkonové špecifikácie.	25
Fyzikálne a elektrické vlastnosti.	27
RIEŠENIE PROBLÉMOV	29
AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE UPOZORNENIA	29

PREHL'AD

Úvod

Ďakujeme, že ste si zakúpili túto tretiu generáciu Scarlett 18i8, jednu z rodiny profesionálnych audio rozhraní Focusrite, ktoré obsahujú vysokokvalitné analógové predzosilňovače Focusrite. V spojení so sprievodnou softvérovou aplikáciou jednotky, Focusrite Control, máte teraz kompaktné, ale vysoko všestranné riešenie na smerovanie vysokokvalitného zvuku do az vášho počítača.

Pri vývoji tretej generácie rozhraní Scarlett sme urobili ďalšie vylepšenia výkonu aj funkcií. Zvukové špecifikácie boli vylepšené v celej jednotke, aby vám poskytli väčší dynamický rozsah a ešte nižší šum a skreslenie; navyše, mikrofónny predzosilňovač teraz akceptuje vyššie vstupné úrovne. Dôležitým vylepšením je zahrnutie funkcie AIR od Focusrite.

Individuálne voliteľné na vstupoch 1 až 4, AIR jemne upravuje frekvenčnú odozvu predzosilňovača, aby modelovali zvukové charakteristiky našich klasických mikrofónových predzosilňovačov ISA na báze transformátora. Pri nahrávaní s kvalitnými mikrofónmi si všimnete zvýšenú čistotu a definíciu v dôležitom rozsahu stredných až vysokých frekvencií, práve tam, kde je to najviac potrebné pre vokály a mnohé akustické nástroje. Rozhrania tretej generácie Scarlett sú v súlade s triedou v systéme macOS: to znamená, že sú plug-and-play, takže ak používate Mac, nemusíte inštalovať ovládač.

Vaše rozhranie Scarlett tretej generácie je kompatibilné s našou softvérovou aplikáciou Focusrite Control: umožňuje vám ovládať rôzne hardvérové funkcie, nastavovať mixy monitorov a konfigurovať smerovanie. Existuje inštalačný program Focusrite Control pre platformy Mac aj Windows. Verzia inštalačného programu pre Windows obsahuje ovládač, takže v oboch prípadoch stačí nainštalovať Focusrite Control, aby ste mohli začať pracovať.

Táto používateľská príručka poskytuje podrobné vysvetlenie hardvéru, ktoré vám pomôže dôkladne porozumieť prevádzkovým funkciám produktu. Odporúčame, aby ste si našli čas na prečítanie používateľskej príručky, či už s počítačovým nahrávaním začínate alebo ste skúsenejší, aby ste si boli plne vedomí všetkých možností, ktoré Scarlett 18i8 a sprievodný softvér ponúka.

Ak hlavné časti používateľskej príručky neposkytujú informácie, ktoré potrebujete, obráťte sa na [podporu](#). [focusrite.com](#), ktorý obsahuje komplexnú zbierku odpovedí na bežné otázky technickej podpory.

Vlastnosti

Zvukové rozhranie Scarlett 18i8 poskytuje prostriedky na pripojenie mikrofónov, hudobných nástrojov, zvukových signálov na linkovej úrovni a digitálnych zvukových signálov vo formáte ADAT aj S/PDIF k počítaču s kompatibilnými verziami Mac OS alebo Windows. Signály na fyzických vstupoch môžu byť smerované do vášho softvéru na nahrávanie zvuku / digitálnej zvukovej pracovnej stanice (v tejto používateľskej príručke označovanej ako „DAW“) v rozlíšení až 24 bitov, 192 kHz; podobne, DAW monitor alebo zaznamenané výstupné signály môžu byť nakonfigurované tak, aby sa objavili na fyzických výstupoch jednotky.

Výstupy je možné pripojiť k zosilňovačom a reproduktorm, napájaným monitorom, slúchadlám, audio mixpultu alebo akémukoľvek inému analógovému alebo digitálnemu audio zariadeniu, ktoré chcete použiť. Aj keď sú všetky vstupy a výstupy na Scarlett 18i8 smerované priamo do a z vášho DAW na nahrávanie a prehrávanie, môžete si nakonfigurovať smerovanie vo vašom DAW, aby ste splnili vaše presné potreby.

Sprievodný softvér Focusrite Control poskytuje ďalšie možnosti smerovania a monitorovania, ako aj možnosť ovládať globálne hardvérové nastavenia, ako je vzorkovacia frekvencia a zdroj hodín.

Novinkou na tretej generácii 18i8 je funkcia ALT, ktorá zabezpečuje prepínanie reproduktorov sekundárneho monitora. To vám umožní pripojiť druhý pár monitorových reproduktorov k linkovým výstupom 3 a 4 a prepínať medzi pármí, aby ste mohli použiť mix na inej sade reproduktorov. Funkcia ALT je nakonfigurovaná a vybraná z Focusrite Control.

Všetky vstupy na Scarlett 18i8 sú nasmerované priamo do vášho DAW softvéru na nahrávanie, ale Focusrite Control vám tiež umožňuje smerovať tieto signály interne v rámci zariadenia do výstupov, takže môžete sledovať audio signály s ultra nízkou latenciou – skôr, ako prídu na váš DAW, ak by ste to mali urobiť.

Scarlett 18i8 má tiež konektory na odosielanie a príjem MIDI dát; toto vám umožňuje použiť ho ako MIDI rozhranie medzi USB portom vášho počítača a iným MIDI zariadením vo vašom systéme.

Obsah krabice

Spolu s vašou Scarlett 18i8 by ste mali mať:

- Externá 12 V DC sieťová napájacia jednotka (PSU)
- USB kábel typu „A“ až „C“
- Úvodné informácie (vytlačené vo veku škatule)
- Dôležité bezpečnostné informácie

Požiadavky na systém

Najjednoduchší spôsob, ako skontrolovať, či je operačný systém (OS) vášho počítača kompatibilný s vašim počítačom Scarlett, je použiť články o kompatibilite v našom Centre pomoci:

support.focusrite.com/hc/categories/200693655

Postupom času, keď budú k dispozícii nové verzie operačného systému, ďalšie informácie o kompatibilite môžete naďalej hľadať v našom Centre pomoci na [adrese support.focusrite.com](https://support.focusrite.com).

ZAČÍNÁME

S tretou generáciou predstavujú rozhrania Scarlett nový, rýchlejší spôsob uvedenia do prevádzky pomocou nástroja Scarlett Quick Start. Všetko, čo musíte urobiť, je napájať váš Scarlett 18i8 pomocou dodaného sieťového adaptéra a pripojiť jeho USB port k jednému z vášho počítača. Po pripojení uvidíte, že váš počítač PC alebo Mac zariadenie rozpoznal, a nástroj Rýchly štart vás prevedie celým procesom.

DÔLEŽITÉ: Scarlett 18i8 má jeden port USB 2.0 typu C (na zadnom paneli): pripojte ho k počítaču pomocou dodaného kábla USB. Upozorňujeme, že Scarlett 18i8 je zariadenie USB 2.0, a teda pripojenie USB vyžaduje port na vašom počítači kompatibilný s USB 2.0+.

Váš počítač bude spoiatku považovať vašu Scarlett za veľkokapacitné pamäťové zariadenie (MSD) a počas prvého pripojenia bude Scarlett v režime „Easy Start“

Nástroj rýchleho spustenia

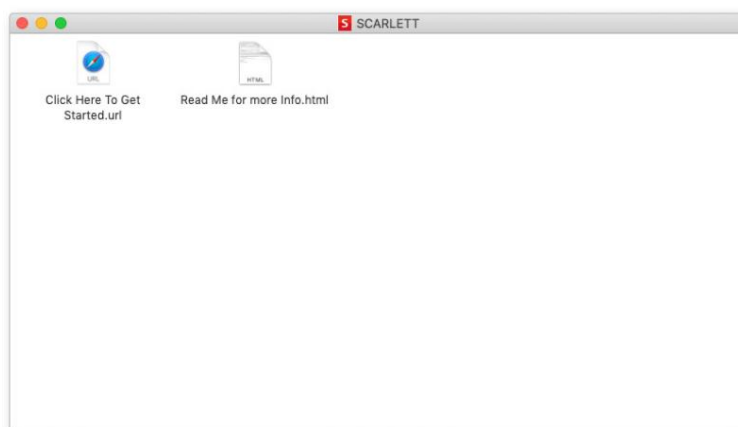
Snažili sme sa, aby bola registrácia vášho Scarlett 18i8 čo najjednoduchšia. Kroky sú navrhnuté tak, aby boli jasné, ale každý krok sme opísali nižšie, takže môžete vidieť, ako by sa mali zobrazovať na Macu alebo PC.

Iba používatelia počítačov Mac:

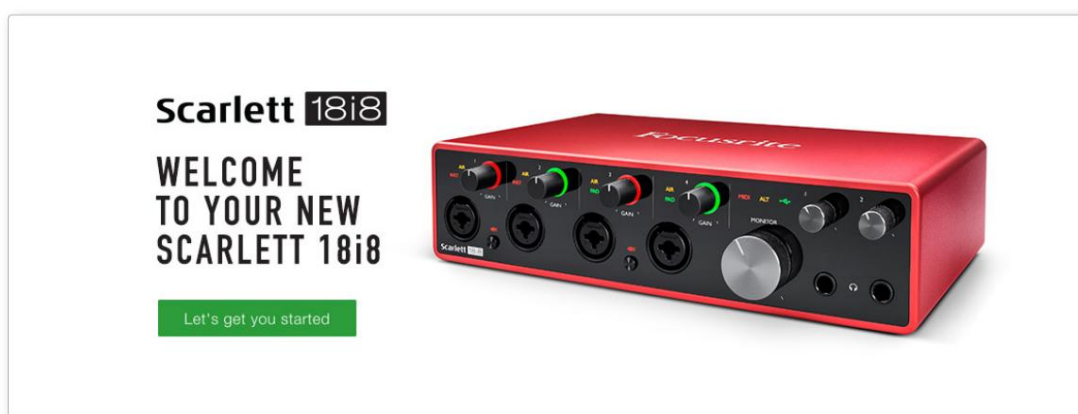
Po pripojení Scarlett 18i8 k Macu sa na ploche objaví ikona Scarlett:



Dvojitým kliknutím na ikonu otvoríte okno Finder zobrazené nižšie:



Dvakrát kliknite na ikonu „Click here to Get Started.url“. Toto vás presmeruje na webovú stránku Focusrite, kde vám odporúčame zaregistrovať svoje zariadenie:



Kliknite na „Začíname“ a zobrazí sa vám formulár, ktorý sa vám čiastočne automaticky vyplní.

Po odoslaní formulára sa vám zobrazia možnosti, ako prejsť priamo na stiahnuté súbory, aby ste získali softvér pre svoju Scarlett, alebo postupovať podľa sprievodcu nastavením krok za krokom podľa toho, ako chcete používať svoju Scarlett.

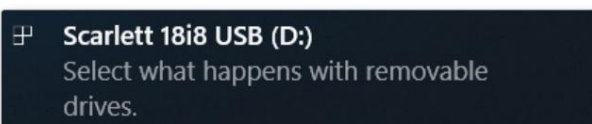
Po nainštalovaní softvéru Focusrite Control na nastavenie a konfiguráciu rozhrania sa Scarlett vypne z režimu jednoduchého spustenia, takže sa po pripojení k počítaču už nebude zobrazovať ako veľkokapacitné pamäťové zariadenie.

Váš operačný systém by mal prepnúť predvolené zvukové vstupy a výstupy počítača na Scarlett. Ak si to chcete overiť, prejdite do Predvolby systému > Zvuk a uistite sa, že vstup a výstup sú nastavené na Scarlett 18i8.

Podrobné možnosti nastavenia na Macu nájdete v Aplikáciách > Pomôcky > Nastavenie Audio MIDI.

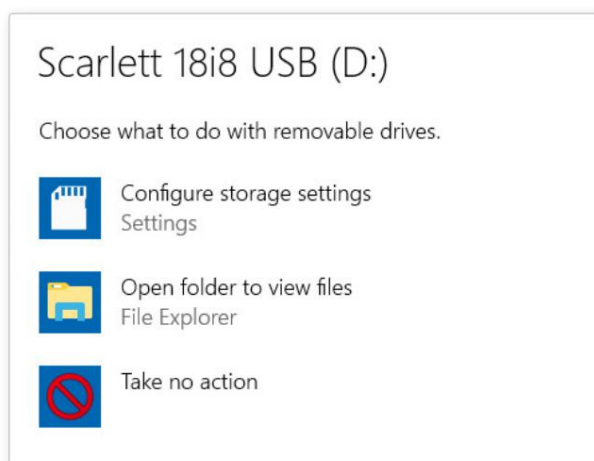
Iba Windows:

Po pripojení Scarlett 18i8 k počítaču sa na ploche objaví ikona Scarlett:

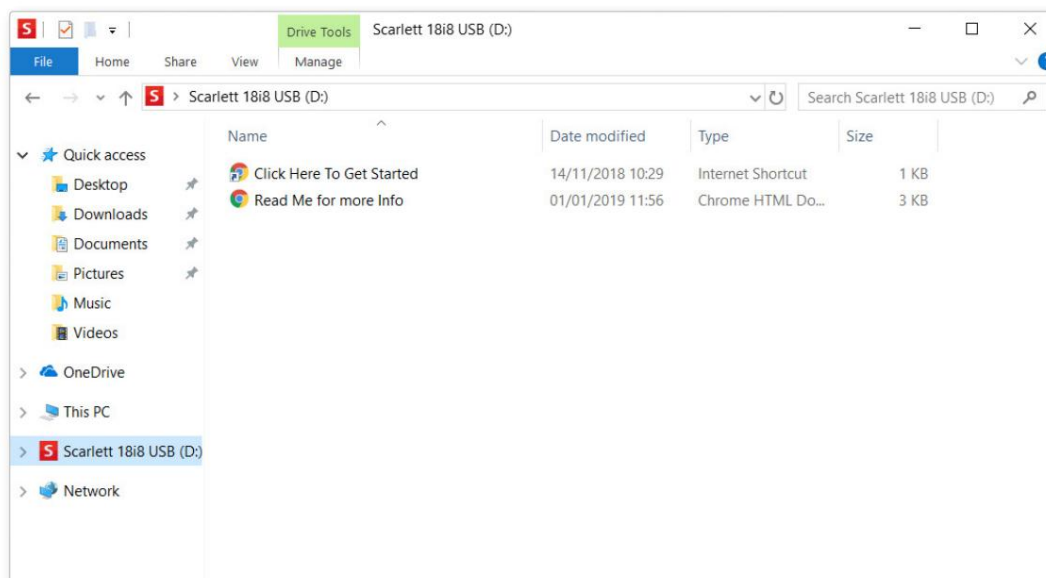


(Všimnite si, že písmeno jednotky môže byť iné ako D:, v závislosti od iných zariadení pripojených k vášmu PC.)

Dvojitým kliknutím na kontextovú správu otvoríte dialógové okno zobrazené nižšie:



Dvakrát kliknite na „Otvoriť priečinok na zobrazenie súborov“; otvorí sa okno prieskumníka:



Dvakrát kliknite na „Začnite kliknutím sem“. Toto vás presmeruje na webovú stránku Focusrite, kde vám odporúčame zaregistrovať svoje zariadenie:



Kliknite na „Začíname“ a zobrazí sa vám formulár, ktorý sa vám čiastočne automaticky vyplní.

Po odoslaní formulára sa vám zobrazia možnosti, ako prejsť priamo na stiahnuté súbory, aby ste získali softvér pre svoju Scarlett, alebo postupovať podľa sprievodcu nastavením krok za krokom podľa toho, ako chcete používať svoju Scarlett.

Po nainštalovaní softvéru Focusrite Control na nastavenie a konfiguráciu rozhrania sa Scarlett vypne z režimu jednoduchého spustenia, takže sa po pripojení k počítaču už nebude zobrazovať ako veľkokapacitné pamäťové zariadenie.

Váš operačný systém by mal prepnúť predvolené zvukové vstupy a výstupy počítača na Scarlett. Ak to chcete overiť, kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu Zvuk na paneli úloh a vyberte položku Nastavenia zvuku a nastavte Scarlett ako vstupné a výstupné zariadenie.

Všetci uživatelé:

Upozorňujeme, že počas procesu počiatočného nastavenia je k dispozícii aj druhý súbor – „Viac informácií a často kladené otázky“. Tento súbor obsahuje niektoré ďalšie informácie o nástroji Focusrite Quick Start, ktorý vám môže pomôcť, ak máte s týmto postupom nejaké problémy.

Po registrácii budete mať okamžitý prístup k nasledujúcim zdrojom:

- Focusrite Control (dostupné verzie pre Mac a Windows) – pozri POZNÁMKA nižšie
- Viacjazyčné používateľské príručky

Licenčné kódy a odkazy na voliteľný príbalený softvér nájdete vo svojom účte Focusrite.

Ak chcete zistiť, aký softvér je súčasťou Scarlett 3. generácie, navštívte našu webovú stránku:

focusrite.com/scarlett

POZNÁMKA: Inštalácia Focusrite Control nainštaluje aj správny ovládač pre vaše zariadenie. Focusrite Control je k dispozícii na stiahnutie kedykoľvek, dokonca aj bez registrácie: pozri „Manuálna registrácia“ nižšie.

Manuálna registrácia

Ak sa rozhodnete zaregistrovať svoj Scarlet neskôr, môžete tak urobiť na:

customer.focusrite.com/register

Sériové číslo budete musieť zadať ručne: toto číslo nájdete na základni samotného rozhrania a tiež na štítku s čiarovým kódom na boku škatule.

Odporúčame, aby ste si stiahli a nainštalovali našu aplikáciu Focusrite Control, pretože to deaktivuje režim jednoduchého spustenia a odomkne plný potenciál rozhrania. Spočiatku, v režime Easy Start, bude rozhranie fungovať pri vzorkovacej frekvencii až 48 kHz a MIDI I/O je vypnutý. Po nainštalovaní Focusrite Control do vášho počítača môžete pracovať so vzorkovacou frekvenciou až 192 kHz.

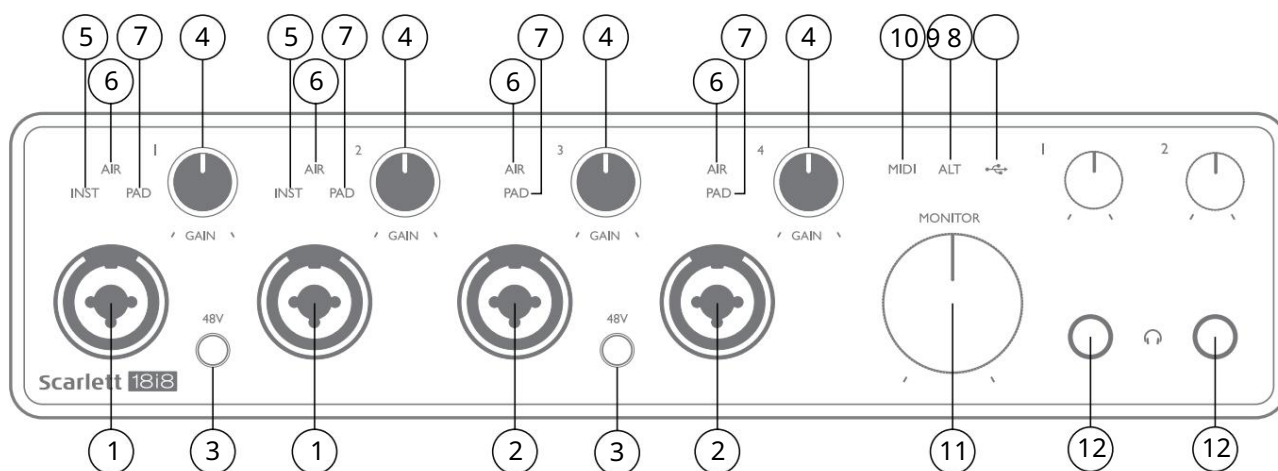
Ak sa rozhodnete nestahovať a inštalovať Focusrite Control okamžite, môžete si ho stiahnuť kedykoľvek z:

customer.focusrite.com/support/downloads

Ak chcete vynútiť váš Scarlett z režimu jednoduchého spustenia bez toho, aby ste ho najprv zaregistrovali, pripojte ho k počítaču a stlačte a podržte tlačidlo 48V na päť sekúnd. To zabezpečí, že vaša Scarlett bude mať plnú funkčnosť. Majte prosím na pamäti, že ak by ste chceli zaregistrovať svoju Scarlett po vykonaní tejto akcie, budete to musieť urobiť manuálne, ako je vysvetlené vyššie.

HARDVÉROVÉ VLASTNOSTI

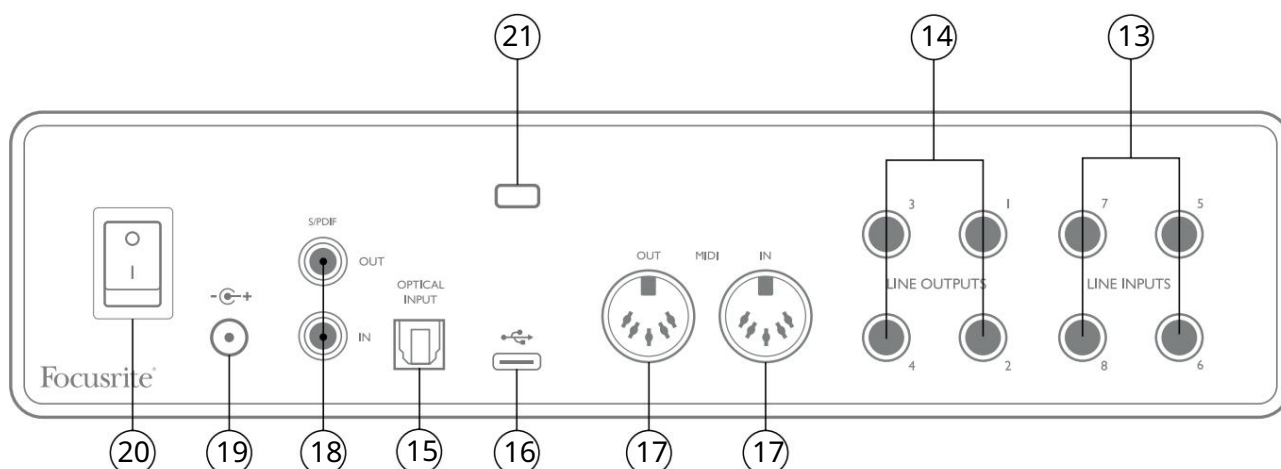
Predný panel



1. Vstupy 1 a 2 – vstupné zásuvky „Combo“ - sem zapojte mikrofóny, nástroje (napr. gitara), alebo signály na linkovej úrovni. Kombinované zásuvky akceptujú XLR aj ¼" (6,35 mm) konektory. Mikrofóny sa pripájajú pomocou konektorov XLR: nástroje a signály na úrovni linky sa pripájajú pomocou konektorov ¼" (6,35 mm) typu TS alebo TRS. Zosilnenie predzosilňovača je vhodné pre mikrofóny, keď je zasunutý konektor XLR, a pre signály vyššej úrovne, keď je zasunutý konektor jack. Nepripájajte nič iné ako mikrofón - napr. výstup zvukového modulu alebo FX jednotky - cez XLR konektor, pretože úroveň signálu preťaží predzosilňovač, čo vedie k skresleniu; , ak je zapnuté fantómové napájanie, môžete poškodiť vaše zariadenie.
2. Vstupy 3 a 4 – vstupné konektory typu XLR Combo – ako [1], ale akceptujú len signály na úrovni mikrofónu alebo linky. Priame pripojenie prístrojov by malo byť cez vstupy 1 a/alebo 2.
3. 48V – dva spínače umožňujúce 48V fantómové napájanie na XLR kontaktoch (mikro vstupy) Combo konektorov, v pároch (1 & 2; 3 & 4). Indikátory 48 V sa rozsvietia na červeno, keď je zvolené fantómové napájanie.
4. GAIN 1 až GAIN 4 – upravte vstupné zosilnenie pre signály na vstupoch 1 až 4. Ovládače zosilnenia majú trojfarebné „krúžky“ LED na potvrdenie úrovne signálu: zelená označuje vstupnú úroveň aspoň -24 dBFS (tj „prítomný signál“), krúžok sa zmení na jantárovú pri -6 dBFS, čo znamená, že signál je blízko. na orezanie a červené pri 0 dBFS (digitálne orezanie).
5. INST – typ vstupu pre konektor na vstupoch 1 a 2 je možné zvoliť v Focusrite Control. Keď je zvolená INST, rozsvietia sa červené LED diódy. Pri zvolení INST sa zmení rozsah zosilnenia a vstupná impedancia (v porovnaní s LINE) a vstup sa stane nevyváženým. To ho optimalizuje na priame pripojenie nástrojov (cez 2-pólový (TS) konektor). Keď je INST vypnutý, vstupy sú vhodné na pripojenie signálov na úrovni linky. Signály na linkovej úrovni môžu byť pripojené buď vo vyvázenej forme cez 3-pólový (TRS) konektor alebo nesymetrické, cez 2-pólový (TS) konektor.
6. AIR – štyri žlté LED diódy indikujúce výber režimu AIR pre vstupy 1 až 4. Režim AIR, vybraný z Focusrite Control, upravuje frekvenčnú odozvu vstupného stupňa tak, aby modeloval klasické, transformátorové mikrofónové predzosilňovače Focusrite ISA.
7. PAD – štyri zelené LED diódy; svieti, keď je PAD vybraný z Focusrite Control pre vstupy 1 až 4. PAD znižuje úroveň signálu smerujúceho do vášho DAW o 10 dB; použite, keď má vstupný zdroj vysokú úroveň.

8.  USB LED - zelená LED sa rozsvieti, keď je Scarlett pripojená a počítač ju rozpozná.
9. ALT – keď je aktivované prepínanie reproduktorov cez Focusrite Control, mix hlavného monitora sa presmeruje z LINE OUTPUTS 1 a 2 na LINE OUTPUTS 3 a 4. Pripojte pár sekundárnych monitorových reproduktorov k LINE OUTPUTS 3 a 4 a zvolte ALT na prepínanie medzi hlavnými monitormi a sekundárnym párom. „ALT“ sa po výbere rozsvieti na zeleno. Túto funkciu je možné zvoliť aj z Focusrite Control.
10. MIDI LED – zelená LED svieti, keď sú MIDI dáta prijímané na MIDI IN porte.
11. MONITOR – ovládanie výstupnej úrovne hlavného monitora – normálne upravuje úroveň na výstupoch 1 a 2 na zadnom paneli, ale bude nasledovať výber režimu ALT [9] a bude tiež ovládať úroveň všetkých ostatných výstupov priradených k hardvérovému ovládaniu v Ovládanie Focusrite.
12.  - Pripojte jeden alebo dva páry stereo slúchadiel k dvom ¼" (6,25 mm) konektorom TRS pod ovládačmi hlasitosti slúchadiel 1 a 2. Výstupy pre slúchadlá vždy nesú signály aktuálne smerované do analógových výstupov 5 a 6 a 7 a 8 (ako stereo páry) v ovládaní Focusrite.

Zadný panel



13. LINE VSTUPY 5 až 8 – vstupy sú symetrické, na ¼" (6,35 mm) jack konektoroch. Sem pripojte ďalšie zdroje linkovej úrovne pomocou konektorov ¼" TRS (symetrický) alebo TS (nesymetrický).
14. LINE OUTPUTS 1 až 4 – štyri symetrické analógové linkové výstupy na ¼" (6,35 mm) jack konektoroch; použite konektory TRS pre vyvážené pripojenie alebo konektory TS pre nevyvážené pripojenie. Výstupy 1 a 2 sa normálne používajú na riadenie primárneho monitorovacieho systému, hoci signály dostupné na ktoromkoľvek z týchto výstupov môžu byť definované v programe Focusrite Control. Výstupy 3 a 4 je možné použiť na napájanie alternatívnych reproduktorov (tj stredové pole, blízke pole atď.), alebo na napájanie vonkajších FX procesorov.
15. OPTICKÝ VSTUP – TOSLINK konektor schopný prenášať osem kanálov digitálneho zvuku vo formáte ADAT pri vzorkovacej frekvencii 44,1/48 kHz alebo štyri kanály pri 88,2/96 kHz. Toto sú dodatočné vstupy (13 až 20) k Scarlett 18i8. Optický vstup možno použiť aj ako vstup S/PDIF, ak potrebujete pripojiť zariadenie s optickým výstupom S/PDIF. Upozorňujeme, že optický vstup je deaktivovaný, keď sa používa vzorkovacia frekvencia 176,4/192 kHz.
16.  Port USB 2.0 – konektor typu C; pripojte Scarlett 18i8 k počítaču pomocou dodaného kábla.
17. MIDI IN a MIDI OUT – štandardné 5-pinové DIN zásuvky pre pripojenie externého MIDI zariadenia. Scarlett 18i8 funguje ako MIDI rozhranie, ktoré umožňuje distribúciu MIDI dát do/z vášho počítača do ďalších MIDI zariadení.
18. SPDIF IN a OUT – dva phono (RCA) konektory prenášajúce dvojkanálové digitálne audio signály do a zo Scarlett 18i8 vo formáte S/PDIF. Rovnako ako všetky ostatné vstupy a výstupy, signály na týchto konektoroch môžu byť smerované do Focusrite Control.
19. Externý jednosmerný napájací vstup – napájajte Scarlett 18i8 cez samostatný AC adaptér (PSU) dodávaný s jednotkou. Upozorňujeme, že Scarlett 18i8 nemôže byť napájaný cez USB port z hostiteľského počítača.
20. Vypínač zapnutia/vypnutia.
21. K (bezpečnostná štrbina Kensington) – v prípade potreby pripevnite svoj Scarlett 18i8 k vhodnej konštrukcii.

Pripojenie vášho Scarlett 18i8

Moc

Vaša Scarlett 18i8 by mala byť napájaná z externého 12 V DC, 1,2 A sieťového adaptéra. S jednotkou sa dodáva vhodný adaptér.

DÔLEŽITÉ: Dôrazne odporúčame používať iba dodaný sieťový adaptér. Nepoužitie tohto adaptéra pravdepodobne nenávratne poškodí jednotku a tiež stratí platnosť záruky.

USB

Typy portov USB: Scarlett 18i8 má jeden port USB 2.0 typu C (na zadnom paneli). Po dokončení inštalácie softvéru pripojte Scarlett 18i8 k počítaču; ak má váš počítač port USB typu A, odporúčame vám použiť kábel USB typu A na typ C dodaný s jednotkou.

Ak má váš počítač port USB typu C, zaobstarajte si kábel typu C na typ C od dodávateľa počítača.

Normy USB: Upozorňujeme, že keďže Scarlett 18i8 je zariadenie s rozhraním USB 2.0, pripojenie USB vyžaduje na vašom počítači port kompatibilný s rozhraním USB 2.0. Nebude fungovať s portami USB 1.0/1.1: port USB 3.0 však bude podporovať zariadenie USB 2.0.

Po pripojení USB kábla zapnite Scarlett 18i8 vypínačom na zadnom paneli.

Nastavenie zvuku vo vašom DAW

Scarlett 18i8 je kompatibilný s akýmkoľvek DAW založeným na Windowse, ktorý podporuje ASIO alebo WDM, alebo akýmkoľvek DAW založeným na Macu, ktorý používa Core Audio. Po vykonaní postupu Začíname popísaného na strane 5 môžete začať používať Scarlett 18i8 s DAW podľa vášho výberu.

Aby ste mohli začať, ak ešte nemáte v počítači nainštalovanú aplikáciu DAW, obe nástroje Pro Tools | First a Ableton Live Lite sú zahrnuté; tieto budete mať k dispozícii, keď zaregistrujete svoj Scarlett 18i8. Ak potrebujete pomoc s inštaláciou niektorého z DAW, navštívte naše stránky Začíname na adrese focusrite.com/get-started, kde sú dostupné videá Začíname.

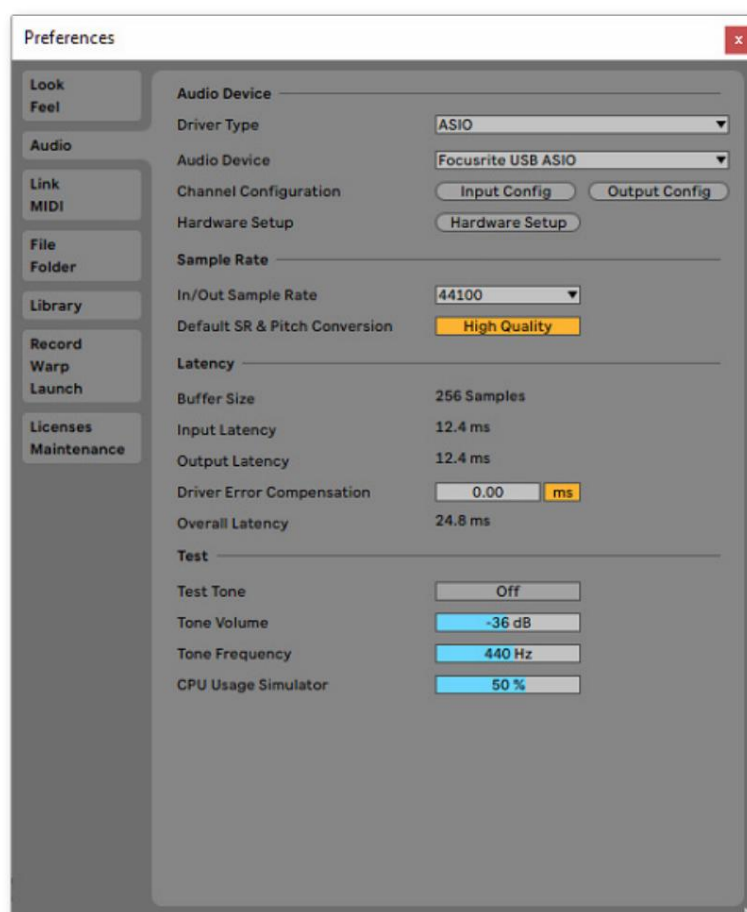
Návod na obsluhu pre Ableton Live Lite a Pro Tools | Prvé sú nad rámec tejto používateľskej príručky, ale obe aplikácie obsahujú úplný súbor súborov pomocníka. Návod je dostupný aj na avid.com a ableton.com.

Upozorňujeme, že váš DAW nemusí automaticky vybrať Scarlett 18i8 ako svoje predvolené I/O zariadenie.

Musíte manuálne vybrať Focusrite USB ASIO ako ovládač na stránke Audio Setup* vášho DAW.

Ak si nie ste istí, kde vybrať ovládač ASIO/Core Audio, pozrite si dokumentáciu vášho DAW (alebo súbory pomocníka).

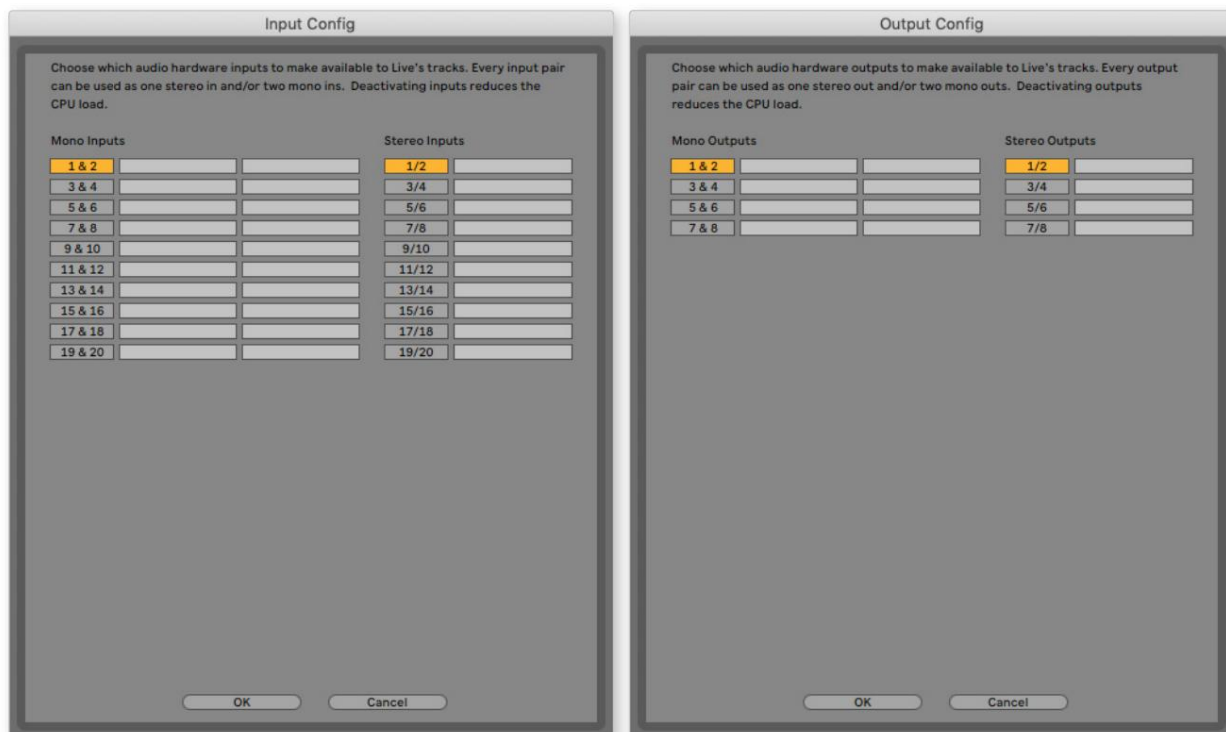
Nižšie uvedený príklad ukazuje správnu konfiguráciu na paneli Ableton Live Lite Preferences (zobrazená verzia pre Windows).



* Typické meno. Terminológia sa môže medzi DAW líšiť.

Akonáhle je Scarlett 18i8 nastavený ako preferované zvukové zariadenie* vo vašom DAW, všetkých 18 vstupov a osem výstupov sa objaví v preferenciách Audio I/O vášho DAW (všimnite si však, že Ableton Live Lite je obmedzený na maximálne štyri súčasné mono vstupné kanály a štyri simultánne mono výstupné kanály). V závislosti od vášho DAW možno budete musieť pred použitím povoliť určité vstupy alebo výstupy.

Dva príklady nižšie zobrazujú dva vstupy a dva výstupy povolené na stránkach Input Config a Output Config v Ableton Live Lite.



* Typické meno. Terminológia sa môže medzi DAW líšiť.

Loopback vstupy

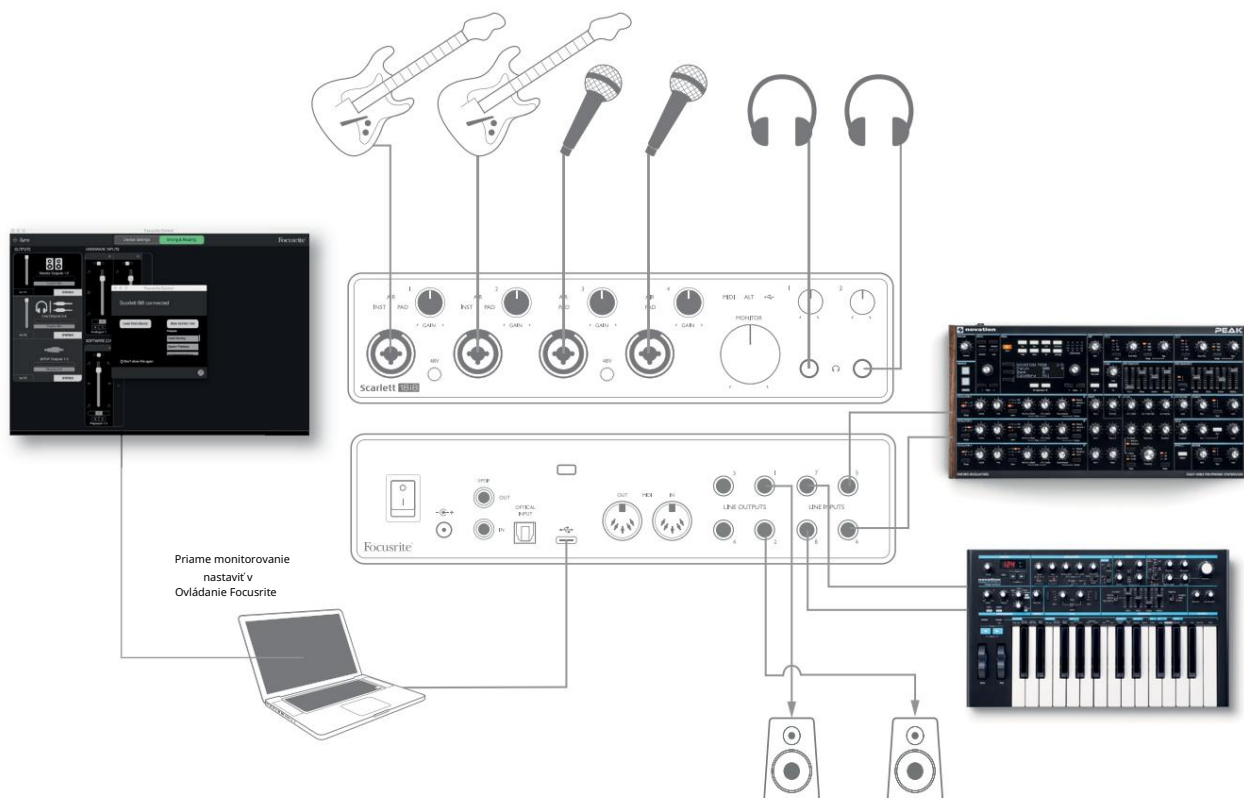
Všimnete si dva dodatočné vstupy – “Inputs 11 & 12” – budú uvedené na stránke Input Config v I/O preferenciách vášho DAW. Ide o virtuálne „loopback” vstupy v rámci softvéru, nie dodatočné fyzické vstupy. Môžu byť použité na nahrávanie DAW stôp zo zdrojov vo vašom počítači, napr. z webového prehliadača. Focusrite Control obsahuje kartu Loopback 1-2 mix, kde si môžete vybrať, ktoré vstupy chcete nahrávať.

Úplné podrobnosti o tom, ako používať vstupy spätnej slučky, nájdete v používateľskej príručke Focusrite Control.

Príklady použitia

Scarlett 18i8 je vynikajúcou voľbou pre niekoľko rôznych nahrávacích a monitorovacích aplikácií. Niektoré typické konfigurácie sú uvedené nižšie.

Pripojenie mikrofónov a nástrojov



Toto nastavenie zobrazuje konfiguráciu pre nahrávanie skupiny hudobníkov pomocou DAW softvéru na počítači. Vstupy 1 a 2 sa používajú pre dve gitary, zatiaľ čo vstupy 3 a 4 sa používajú pre vokály. Dve stereo klávesnice sú pripojené k vstupom 5 až 8 na zadnej strane. Počas nahrávania môže byť prehrávanie DAW monitorované na reproduktorech (ak sú v samostatnej miestnosti – inak použite slúchadlá) a Focusrite Control možno nakonfigurovať tak, aby každému spevákovi poskytol svoj vlastný vyhradený mix pre slúchadlá. To môže pozostávať z akéhokoľvek mixu ich samotných, druhého speváka, gitár a klávesov, plus akýchkoľvek iných DAW skladieb, ktoré už mohli byť nahrané.

Vstupné zásuvky na prednom paneli sú typu XLR Combo, do ktorých je možné pripojiť buď samčí XLR konektor (jeden budete mať na konci kábla mikrofónu) alebo 1/4" (6,35 mm) jack konektor. Všimnite si, že Scarlett 18i8 nemá žiadny prepínač „Mic/line“ – stupeň predzosilňovača je automaticky nakonfigurovaný pre mikrofón, keď zapojíte XLR do vstupu, a pre linku alebo nástroj, keď pripojíte zástrčku jack.

Zvoľte INST v Focusrite Control (na stránke Device Settings), ak pripájate hudobný nástroj (napríklad gitaru) cez obyčajný 2-pólový gitarový konektor. INST by malo byť vypnuté, ak pripájate zdroj s linkovou úrovňou, ako je symetrický výstup externého audio mixpultu cez 3-pólový (TRS) konektor.

Všimnite si, že kombinovaný konektor akceptuje oba typy konektorov.

Ak používate kondenzátorové mikrofóny, stlačte tlačidlo 48V, aby ste mikrofónom dodali fantómové napájanie. (V príklade by to bolo tlačidlo 48V pre vstupy 3 a 4.) Väčšina moderných mikrofónov iných typov, napr. dynamických alebo páskových, sa nepoškodí neúmyselným použitím fantómového napájania, ale pamätajte, že niektoré staršie mikrofóny môžu byť; Ak máte nejaké pochybnosti, skontrolujte špecifikáciu svojho mikrofónu, aby ste sa uistili, že je bezpečné ho používať.

Vstupné kanály 1 až 4 Scarlett 18i8 majú každú funkciu PAD: pri výbere z Focusrite Control (PAD svieti nazeleno, keď je aktívny), úroveň signálu privádzaného do vášho DAW sa zníži o 10 dB.

Zistíte to ako užitočné, ak je výstupná úroveň vášho zdroja obzvlášť „horúca“, keď si môžete všimnúť orezanie alebo sfarbenie halo zosilnenia na červenú, dokonca aj pri minimálnom zosilnení.

Monitorovanie nízkej latencie

Termín „latencia“ sa často používa v súvislosti s digitálnymi audio systémami. V prípade jednoduchej aplikácie na nahrávanie DAW opísanej vyššie bude latencia čas, ktorý trvá, kým vaše vstupné signály prejdú vašim počítačom a audio softvérom a opäť vyjdú cez vaše audio rozhranie. Aj keď to nie je problém pre väčšinu jednoduchých nahrávacích situácií, za určitých okolností môže byť latencia problémom pre umelca, ktorý chce nahrávať a zároveň monitorovať svoje vstupné signály.

To môže byť prípad, ak potrebujete zväčšiť veľkosť vyrovnávacej pamäte vášho DAW, čo môže byť potrebné, keď nahrávate overduby na obzvlášť veľkom projekte s použitím mnohých DAW stôp, softvérových nástrojov a FX plug-inov. Bežné príznaky príliš nízkeho nastavenia vyrovnávacej pamäte zahŕňajú poruchu zvuku (kliknutia a puknutia) alebo nezvyčajne vysokú réžiu CPU vo vašom DAW (väčšina DAW má funkciu monitorovania zaťaženia CPU). Väčšina DAW vám umožní upraviť veľkosť vyrovnávacej pamäte z ich ovládacej stránky Audio Preferences*.

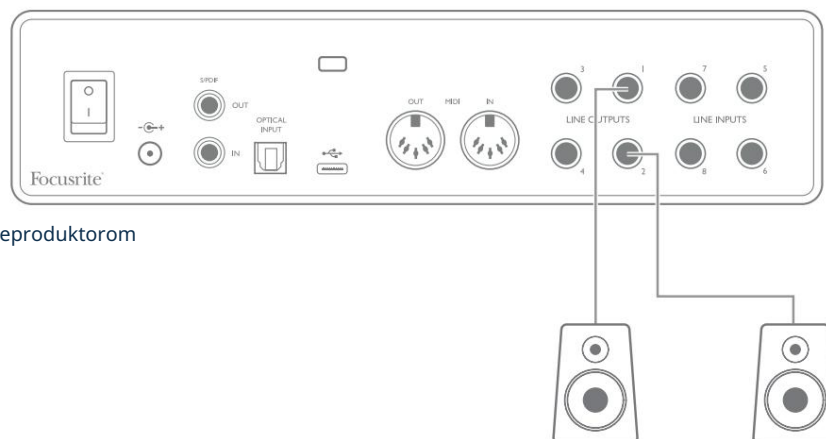
Scarlett 18i8 v spojení s Focusrite Control umožňuje monitorovanie nulovej latencie, čo tento problém prekonáva. Svoje vstupné signály môžete smerovať priamo do výstupov pre slúchadlá Scarlett 18i8. To umožňuje hudobníkom počuť samých seba s nulovou latenciou – teda v „reálnom čase“ – spolu s počítačovým prehrávaním. Vstupné signály do počítača nie sú týmto nastavením nijako ovplyvnené. Upozorňujeme však, že akékoľvek efekty pridané do živých nástrojov softvérovými zásuvnými modulmi nebudú počuť v slúchadlách, hoci FX bude na nahrávke stále prítomný.

Keď používate priame monitorovanie, uistite sa, že váš DAW softvér nie je nastavený tak, aby smeroval žiadne vstupy (to, čo práve nahrávate) do žiadnych výstupov. Ak áno, hudobníci sa budú počuť „dvakrát“, pričom jeden signál bude počuteľne oneskorený ako ozvena.

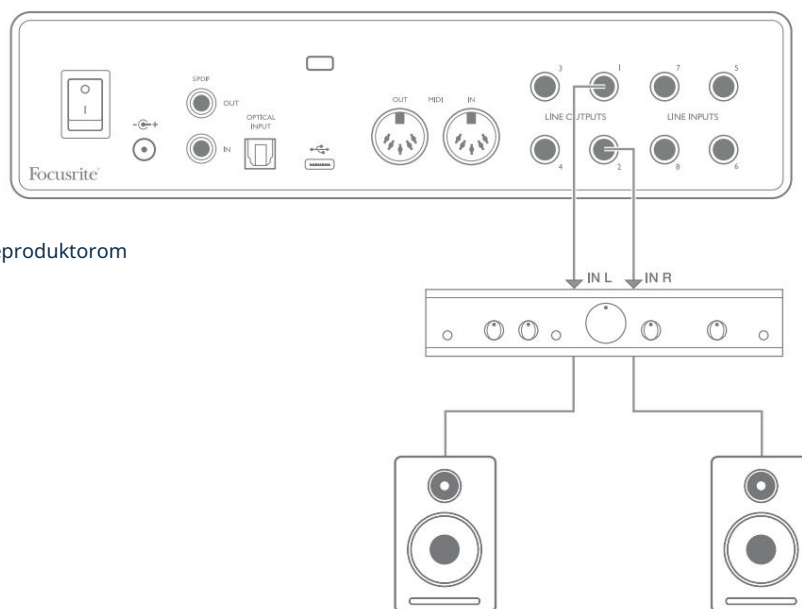
* Typické meno. Terminológia sa môže medzi DAW líšiť

Pripojenie Scarlett 18i8 k reproduktorm

Konektory 1/4" LINE OUTPUTS 1 a 2 na zadnom paneli sa bežne používajú na odosielanie zvuku do monitorovacích reproduktorov. Aktívne monitory majú interné zosilňovače s ovládaním hlasitosti a môžu byť pripojené priamo. Pasívne reproduktory budú vyžadovať samostatný stereo zosilňovač; výstupy na zadnom paneli by mali byť pripojené k vstupom zosilňovača.



Pripojenie k aktívnym reproduktorm



Pripojenie k pasívnym reproduktorm

Všetky linkové výstupné konektory sú 3-pólové (TRS) 1/4" (6,35 mm) jack zásuvky a sú elektronicky vyvážené. Typické spotrebiteľské (hi-fi) zosilňovače a malé napájané monitory budú mať pravdepodobne nevyvážené vstupy, buď na phono (RCA) zásuvkách, alebo cez 3,5 mm 3-pólový jack konektor určený na priame pripojenie k počítaču. V oboch prípadoch použijete kábel s konektormi na jednom konci.

Profesionálne aktívne monitory a profesionálne výkonové zosilňovače budú mať vo všeobecnosti vyvážené vstupy.

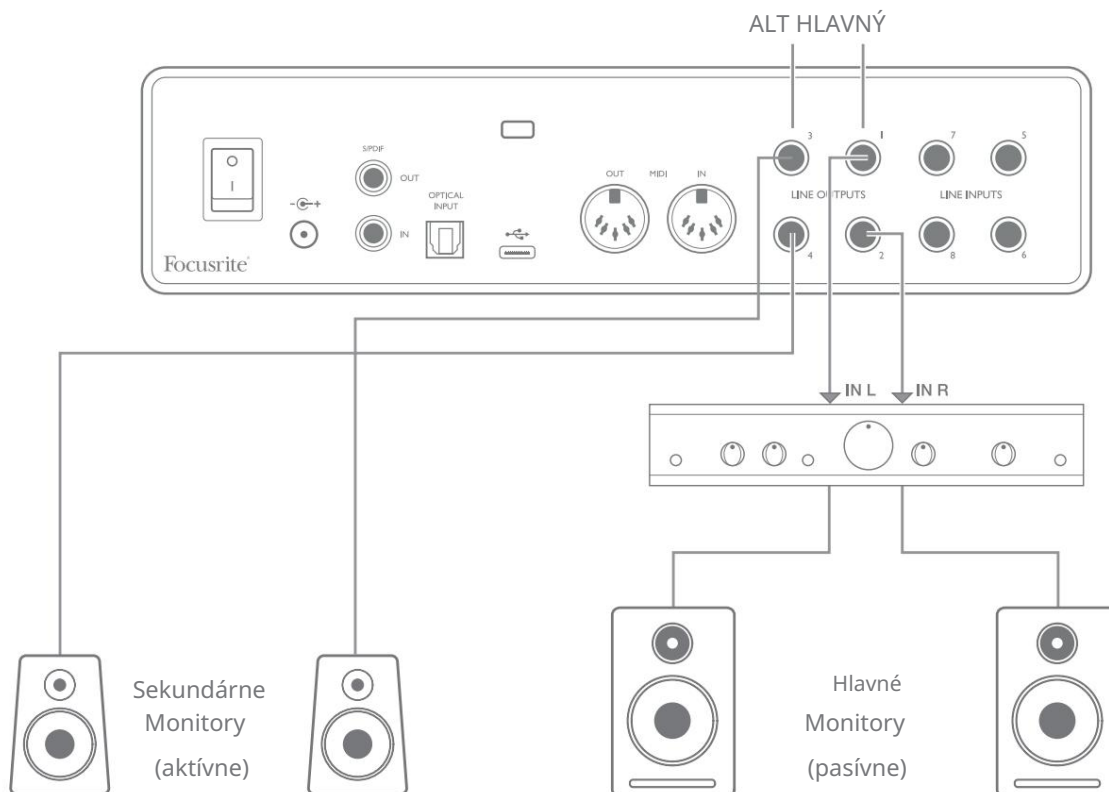
LINE VÝSTUPY 1 až 4 obsahujú obvody „anti-thump“ na ochranu vašich reproduktorov, ak je Scarlett 18i8 zapnutý, zatiaľ čo sú reproduktory (a zosilňovač, ak sa používajú) pripojené a aktívne.

POZNÁMKA: Ak sú reproduktory aktívne súčasne s mikrofónom, riskujete vytvorenie slučky zvukovej spätnej väzby! Odporúčame, aby ste počas nahrávania vždy stlmili (alebo vypli) monitorovacie reproduktory a pri overdubbingu používali slúchadlá.

Prepínanie reproduktorov (hlavný/ALT)

Funkcia ALT 18i8 uľahčuje prídanie druhého páru monitorov: pripojte druhý pár k LINE OUTPUTS 3 a 4. Po povolení prepínania reproduktorov v ovládaní Focusrite môžete prepínať medzi hlavnými monitormi a sekundárnym párom kliknutím na obrazovku. HLAVNÁ a ALT

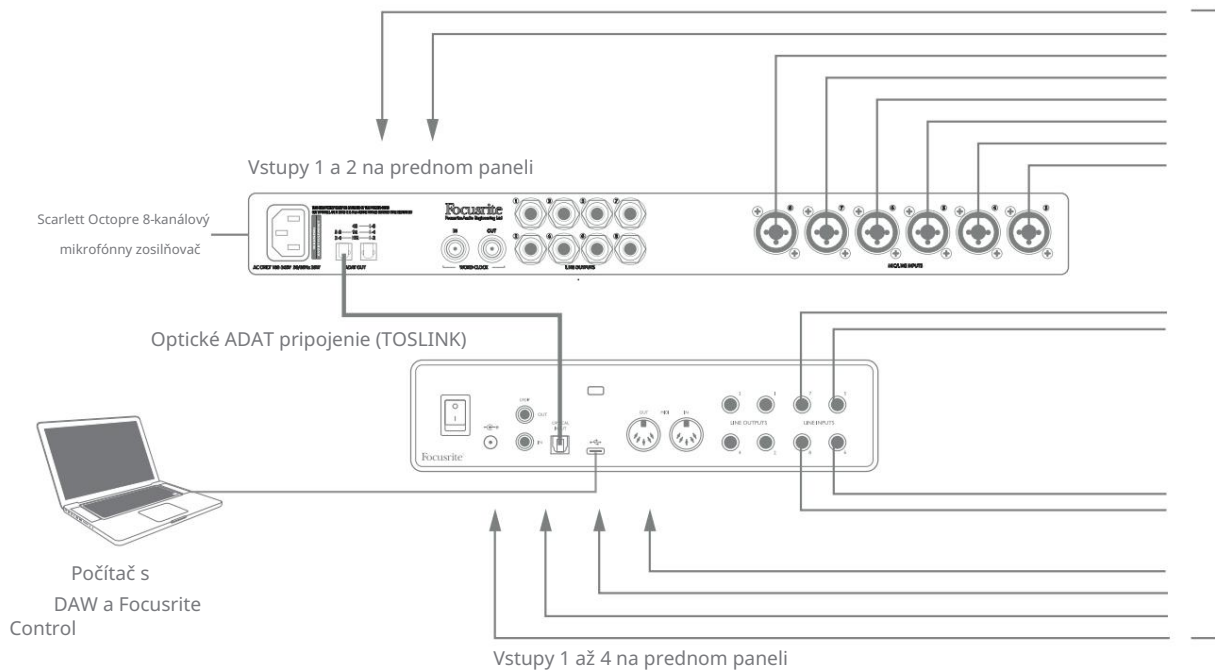
tlačidlá. Keď je ALT aktívny, výstup hlavného mixu bude privedený do LINE OUTPUTS 3 a 4 namiesto 1 a 2 a rozsvieti sa zelená LED ALT, aby to potvrdila.



Všimnite si, že keď prepínate medzi MAIN a ALT, linkové výstupy napájajúce dvojicu nepoužívaných reproduktorov sú stlmené. Keď je prepínanie reproduktorov deaktivované, všetky linkové výstupy 1 až 4 sú pôvodne stlmené (pre bezpečnosť); budete musieť zrušiť stlmenie príslušných výstupov v ovládaní Focusrite. Viac podrobností o prepínaní reproduktorov nájdete v príručke Focusrite Control.

Pomocou pripojenia ADAT

Okrem ôsmich analógových vstupov má Scarlett 18i8 optický vstupný port ADAT, ktorý môže poskytnúť ďalších osem audio vstupov pri vzorkovacej frekvencii 44,1/48 kHz alebo štyri pri 88,2/96 kHz. (Všimnite si, že optický vstupný port ADAT nepodporuje vzorkovacie frekvencie 176,4/192 kHz.) Použitie samostatného 8-kanálového mikrofónového predzosilňovača vybaveného výstupom ADAT – ako napríklad Focusrite Scarlett OctoPre – poskytuje jednoduchý a vynikajúci spôsob rozšírenia Scarlett Vstupná kapacita 18i8.



ADAT výstup Scarlett OctoPre je pripojený k ADAT vstupu Scarlett 18i8 pomocou jediného optického kábla TOSLINK. Na synchronizáciu zariadení nastavte zdroj hodín Scarlett OctoPre na Internal a Scarlett 18i8 (cez Focusrite Control) na ADAT.

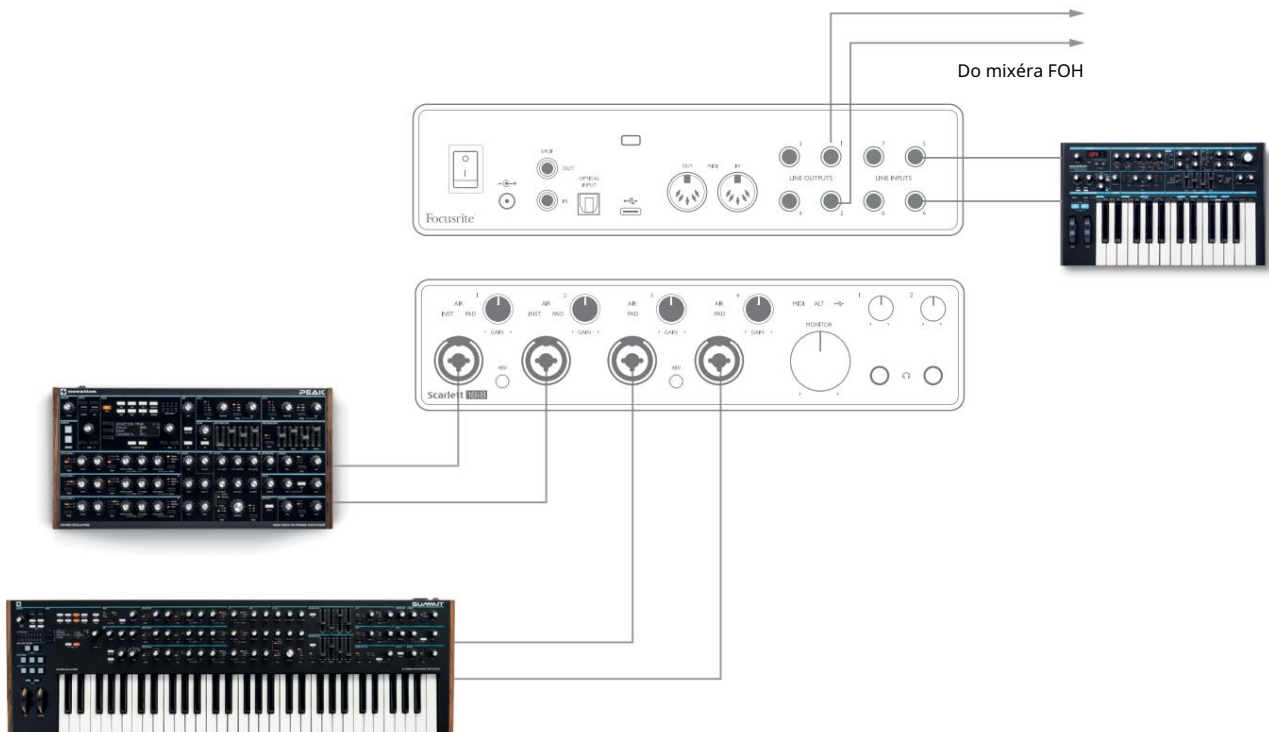


TIP: Pri prepájaní dvoch digitálnych zariadení akýmkoľvek spôsobom sa vždy uistite, že sú obe nastavené na rovnakú vzorkovaciu frekvenciu.

Dodatočné vstupy realizované pomocou ADAT portu môžu byť smerované pomocou Focusrite Control rovnakým spôsobom ako ostatné vstupy. Dodatočné vstupy môžu byť podľa potreby súčasťou mixu slúchadiel akéhokoľvek hudobníka.

Použitie Scarlett 18i8 ako samostatného mixéra

Scarlett 18i8 má schopnosť uložiť konfiguráciu mixu definovanú v Focusrite Control v rámci hardvéru. Táto funkcia vám umožňuje nakonfigurovať ho – napríklad ako klávesový mixér na pódiu – pomocou počítača a nahráť konfiguráciu do samotného zariadenia. Potom môžete použiť Scarlett 18i8 ako jednoduchý lokálny mixážny pult ako súčasť vašej klávesnice na ovládanie celkového mixu viacerých klávesníc.



V znázornenom príklade sú k vstupom Scarlett 18i8 pripojené tri stereo klaviatúry; výstupy monitora idú do hlavného PA systému. Interpret môže nastaviť zosilnenie dvoch klávesníc oproti tretej z predného panela; môže tiež upraviť celkovú úroveň klávesového mixu.

Použitie Scarlett 18i8 ako samostatného predzosilňovača

Pomocou digitálnych pripojení na Scarlett 18i8 3rd gen, S/PDIF, je možné ho použiť ako dvojkanálový samostatný predzosilňovač.

Môžete pripojiť dva vstupné zdroje ku ktorémukoľvek zo vstupov na Scarlett (mikrofón, linka alebo inst) a pomocou Focusrite Control môžete nasmerovať analógové vstupy priamo do S/PDIF výstupov. Potom môžete pripojiť výstup S/PDIF k vstupu S/PDIF na inom rozhraní, aby ste rozšírili počet kanálov tohto rozhrania, napríklad druhý Scarlett 18i8 alebo väčšie rozhranie, ako je Scarlett 18i20.

KONTROLA FOKUSRITU

Softvér Focusrite Control umožňuje flexibilné miešanie a smerovanie všetkých audio signálov do fyzických audio výstupov, ako aj ovládanie výstupných monitorovacích úrovní. Výber vzorkovacej frekvencie a možnosti digitálnej synchronizácie sú tiež dostupné od Focusrite Control.

POZNÁMKA: Focusrite Control je generický produkt a možno ho použiť s inými rozhraniami Focusrite. Keď pripojíte rozhranie k počítaču a spustíte Focusrite Control, automaticky sa zistí model rozhrania a softvér sa nakonfiguruje tak, aby vyhovoval vstupom a výstupom a ďalším zariadeniam dostupným na hardvéri.

DÔLEŽITÉ: Samostatnú používateľskú príručku Focusrite Control si môžete stiahnuť po dokončení procesu registrácie online. Toto podrobne popisuje použitie Focusrite Control spolu s príkladmi použitia.

Otvorenie Focusrite Control:



Inštalácia Focusrite Control na váš počítač umiestni ikonu Focusrite Control do doku alebo na plochu. Kliknutím na ikonu spustíte Focusrite Control.

Za predpokladu, že vaše rozhranie Scarlett je pripojené k vášmu počítaču pomocou kábla USB, grafické používateľské rozhranie Focusrite Control GUI (grafické používateľské rozhranie) sa zobrazí nižšie (zobrazená verzia pre Mac).



Ďalšie podrobnosti nájdete v používateľskej príručke Focusrite Control. Toto je dostupné z:

focusrite.com/downloads

Tabuľky zoznamu kanálov

Nasledujúca tabuľka poskytuje smerovanie kanálov, keď je v programe Focusrite Control zvolená prednastavená možnosť „Direct Routing“; pozrite si obrázok na strane 22.

Pri vzorkovacích frekvenciách 44,1 kHz a 48 kHz:

CH NO.	VSTUPY	VÝSTUPY
1	Vstup 1	Výstup 1 + S/PDIF 1
2	Vstup 2	Výstup 2 + S/PDIF 2
3	Vstup 3	Výstup 3
4	Vstup 4	Výstup 4
5	Vstup 5	Slúchadlá 1L
6	Vstup 6	Slúchadlá 1R
7	Vstup 7	Slúchadlá 2L
8	Vstup 8	Slúchadlá 2R
9	S/PDIF 1	
10	S/PDIF 2	
11	Spätná slučka 1	
12	Spätná slučka 2	
13	ADAT 1	
14	ADAT 2	
15	ADAT 3	
16	ADAT 4	
17	ADAT 5	
18	ADAT 6	
19	ADAT 7	
20	ADAT 8	

Pri vzorkovacích frekvenciách 88,2 kHz a 96 kHz:

CH NO.	VSTUPY	VÝSTUPY
1	Vstup 1	Výstup 1 + S/PDIF 1
2	Vstup 2	Výstup 2 + S/PDIF 2
3	Vstup 3	Výstup 3
4	Vstup 4	Výstup 4
5	Vstup 5	Slúchadlá 1L
6	Vstup 6	Slúchadlá 1R
7	Vstup 7	Slúchadlá 2L
8	Vstup 8	Slúchadlá 2R
9	S/PDIF 1	
10	S/PDIF 2	
11	Spätná slučka 1	
12	Spätná slučka 2	
13	ADAT 1	
14	ADAT 2	
15	ADAT 3	
16	ADAT 4	

Pri vzorkovacích frekvenciách 176,4 kHz a 192 kHz:

CH NO.	VSTUPY	VÝSTUPY
1	Vstup 1	Výstup 1 + S/PDIF 1
2	Vstup 2	Výstup 2 + S/PDIF 2
3	Vstup 3	Výstup 3
4	Vstup 4	Výstup 4
5	Vstup 5	Slúchadlá 1L
6	Vstup 6	Slúchadlá 1R
7	Vstup 7	Slúchadlá 2L
8	Vstup 8	Slúchadlá 2R
9	S/PDIF 1	
10	S/PDIF 2	

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkonové špecifikácie

Všetky údaje o výkonnosti merané v súlade s ustanoveniami AES17, podľa potreby.

Konfigurácia	
Vstupy	18: analógový (8), ADAT (8), S/PDIF (2)
Výstupy	10: analógové (4), slúchadlá (2 x 2), S/PDIF (2)
Miešačka	Plne priraditeľný 20-in/8-out softvérový mixér (Focusrite kontrola)
Vlastné mixy	10 mono
Maximálny vlastný mix vstupov	20 mono
Digitálny výkon	
Podporované vzorkovacie frekvencie	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz a 192 kHz
Mikrofónové vstupy	
Frekvenčná odozva	20 Hz - 20 kHz $\pm$ 0,1 dB
Dynamický rozsah	111 dB (A-vážené)
THD+N	< 0,0012 % (minimálny zisk, -1 dBFS vstup s pásmovým filtrom 22 Hz/22 kHz)
EIN hluku	-128 dB (A-vážené)
Maximálna vstupná úroveň	+9 dBu pri minimálnom zosilnení
Rozsah zisku	56 dB
Linkové vstupy 1 až 4	
Frekvenčná odozva	20 Hz až 20 kHz $\pm$ 0,1 dB
Dynamický rozsah	110,5 dB (A-vážené)
THD+N	< 0,002 % (minimálny zisk, -1 dBFS vstup s pásmovým filtrom 22 Hz/22 kHz)
Maximálna vstupná úroveň	+22 dBu pri minimálnom zosilnení
Rozsah zisku	56 dB

Prístrojové vstupy	
Frekvenčná odozva	20 Hz až 20 kHz $\pm 0,1$ dB
Dynamický rozsah	110 dB (A-vážené)
THD+N	< 0,03 % (minimálny zisk, -1 dBFS vstup s pásmovým filtrom 22 Hz/22 kHz)
Maximálna vstupná úroveň	+12,5 dBu pri minimálnom zosilnení
Rozsah zisku	56 dB
Linkové vstupy 5 až 8	
Frekvenčná odozva	20 Hz až 20 kHz $\pm 0,1$ dB
Dynamický rozsah	110,5 dB (A-vážené)
THD+N	< 0,002 % (minimálny zisk, -1 dBFS vstup s pásmovým filtrom 22 Hz/22 kHz)
Maximálna vstupná úroveň	18 dBu pri minimálnom zosilnení
Linkové výstupy 1 až 4	
Frekvenčná odozva	20 Hz až 20 kHz $\pm 0,1$ dB
Dynamický rozsah	108,5 dB (A-vážené)
THD+N	< 0,002 % (-1 dBFS vstup s 22 Hz/22 kHz pásmovým filtrom)
Maximálna výstupná úroveň (0 dBFS) +15,5 dBu (vyvážená)	
Výstupy pre slúchadlá	
Frekvenčná odozva	20 Hz až 20 kHz $\pm 0,1$ dB
Dynamický rozsah	104 dB (A-vážené)
THD+N	< 0,002 % (merané pri +6 dBu s pásmovým filtrom 22 Hz/22 kHz)
Maximálna výstupná úroveň	+7 dBu

Fyzikálne a elektrické vlastnosti

Analógové vstupy 1 a 2	
Konektory	XLR Combo typ: Mic/Line/Inst, na prednom paneli
Prepínanie mikrofónu/linky	Automaticky
Prepínanie linky/nástroja	Prostredníctvom softvéru od Focusrite Control
Fantómová sila	Zdieľaný vypínač fantómového napájania 48 V pre vstupy 1 a 2
Analógové vstupy 3 a 4	
Konektory	XLR Combo typ: Mic/Line, na prednom paneli
Prepínanie mikrofónu/linky	Automaticky
Fantómová sila	Zdieľaný vypínač fantómového napájania 48 V pre vstupy 3 a 4
Analógové vstupy 5 až 8	
Konektory	4 x vyvážený ¼" TRS konektor na zadnom paneli
Analógové výstupy 1 až 8	
Konektory (výstupy 1 až 4)	4 x vyvážený ¼" TRS konektor na zadnom paneli
Stereo výstupy pre slúchadlá (Výstupy 5 až 8)	2 x ¼" TRS konektory na prednom paneli
Ovládanie výstupnej úrovne hlavného monitora	Na prednom paneli
Ovládanie úrovne slúchadiel	
Iné I/O	
Optický vstup	Optický konektor TOSLINK prenášajúci 8 kanálov @ 44,1/48 kHz alebo 4 kanály @ 88,2/96 kHz vo formáte ADAT
S/PDIF I/O	2 x phono (RCA) alebo cez optický vstup (výber cez Focusrite kontrola)
USB	1 x konektor USB 2.0 typu C
MIDI I/O	2 x 5-pin DIN zásuvky

Indikátory na prednom paneli	
USB napájanie	Zelená LED
Získajte Halos	Trojfarebné LED krúžky (s ovládačmi GAIN)
Fantómová sila	2x červené LED diódy
Prístrojový režim	2x červené LED diódy
režim AIR	4x žlté LED diódy
Podložka je aktívna	4x zelené LED diódy
Prijaté MIDI dáta	Zelená LED
Režim reproduktora ALT	Zelená LED
Hmotnosť a rozmery	
Š x V x H	241 mm x 61 mm x 159,5 mm 9,49 palca x 2,40 palca x 6,28 palca
Hmotnosť	1,335 kg 2,94 lb

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Všetky otázky týkajúce sa riešenia problémov nájdete v Centre pomoci Focusrite na [adrese support.focusrite.com](https://support.focusrite.com).

AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE UPOZORNENIA

Úplné zmluvné podmienky záruky nájdete na adrese focusrite.com/warranty.

Focusrite je registrovaná ochranná známka a Scarlett 18i8 je ochranná známka spoločnosti Focusrite Audio Engineering Limited.

Všetky ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov. 2021
© Focusrite Audio Engineering Limited. Všetky práva vyhradené.